

## NEWSLETTER Mai 2014

Liebe SAMT-Mitglieder

**Haben Sie sich vor kurzem in unsere Website [www.manuelletherapie-samt.ch](http://www.manuelletherapie-samt.ch) eingeloggt? Wenn ja, haben Sie sicher bemerkt, dass der SAMT-Vorstand sein Versprechen wahr gemacht hat und unsere französisch- und italienischsprachigen Mitglieder nun in ihrer eigenen Sprache begrüsst und informiert. Dies war einerseits möglich durch die Befürwortung der Mitglieder an der GV, andererseits dank grossem Einsatz aller Akteurinnen und Akteure (u.a. Übersetzerinnen, Sekretariat, Webmaster etc.) Ein spezieller Dank gebührt unseren beiden mehrsprachigen Vorstandsmitgliedern, Gaby Mittaz und Francesco Vanini, welche die notwendigen fachlichen und sprachlichen Korrekturen eingebracht hatten!!**

Selbstverständlich ist es uns ein Anliegen, für **alle Samt-Mitglieder, aber auch für interessierte sonstige Besucher unserer Website, seien es Therapeuten, Ärzte oder Patienten**, unsere Einträge und Informationen à jour zu halten. In diesem Sinne, liebes Mitglied, sind Sie aufgefordert, in der linken Navigationsliste die „**Therapeuten**“ ([www.manuelletherapie-samt.ch/therapeuten/](http://www.manuelletherapie-samt.ch/therapeuten/)) anzuklicken. Suchen und überprüfen Sie Ihren Eintrag bis und mit **Info**. Dort sind Ihre persönlichen Spezialisierungen notiert. Es ist in Ihrem Interesse, uns Änderungen promptly mitzuteilen, beispielsweise wenn Sie ein neues Fachgebiet anbieten können in Ihrer Praxis, oder einer neuen Sprache mächtig sind. Das Sekretariat wird dann unsere Website mit Ihren Angaben kostenlos updaten.

Wer uns bis anhin die Angaben für **unser Therapeuten-Suchprogramm** noch nicht zugestellt hat, **oder Änderungen vornehmen möchte**, findet die beiden entsprechenden **Fragebogen** zum Ausfüllen und Einsenden unter folgendem Link auf unserer Website [www.manuelletherapie-samt.ch/service/formular-therapeutensuche/](http://www.manuelletherapie-samt.ch/service/formular-therapeutensuche/). Bitte vergessen Sie auch nicht, uns allfällige Adressänderungen umgehend mitzuteilen, dies beinhaltet auch eine E-Mail-Adressänderung. Nur so können Sie im Suchprogramm auch gefunden werden!

Haben Sie Ihre Fortbildungspflicht gemäss unseren Fortbildungsrichtlinien noch zu erfüllen, so finden Sie die Kursangebote auf unserer Homepage unter [www.manuelletherapie-samt.ch/fortbildung/kursangebote/](http://www.manuelletherapie-samt.ch/fortbildung/kursangebote/).

Machen Sie Ihre Patienten auf den Gebrauch der Website aufmerksam. Unter Patienteninfo kann der Patient viel Wissenswertes über unser Behandlungsverfahren lesen.

Fehlt Ihnen das Passwort für den geschlossenen Bereich, fragen Sie mit untenstehendem Link unser Sekretariat [www.manuelletherapie-samt.ch/ueber-uns/sekretariat/](http://www.manuelletherapie-samt.ch/ueber-uns/sekretariat/)

Anregungen, Wünsche oder Kritik an unserer Website interessiert uns! Sie dürfen dies an unser Sekretariat unter [info.manuelletherapie-samt.ch](mailto:info@manuelletherapie-samt.ch) kundtun.

Besten Dank für Ihre Mitarbeit und Ihr Interesse.

Freundliche, kollegiale Grüsse im Namen des SAMT-Vorstandes

SCHWEIZERISCHE ARBEITSGRUPPE FÜR MANUELLE THERAPIE



Dr. Amir Tal, Präsident SAMT